

Mr. MONK. I move:

Either the English or the French language may be used by any person in the debates of the legislative assembly of the province and in the proceedings of the courts, and both these languages shall be used in the records and journals of such assembly, and all laws made by the legislature shall be printed in both languages: provided, however, that the said legislative assembly may by law or otherwise regulate its proceedings and the manner of recording and publishing the same, and the regulations so made shall be embodied in a proclamation which shall be forthwith made and published by the Lieutenant Governor in conformity of the law and thereafter shall have full force and effect.

Amendment negatived on division.

On section 4,

Mr. FITZPATRICK moved that the following be substituted for section 4:

The said province and the province of Alberta shall, until the termination of the parliament of Canada existing at the time of the first readjustment hereinafter provided for, continue to be represented in the House of Commons as provided by chapter 60 of the statutes of 1903, each of the electoral districts defined in that part of the schedule to the said Act which relates to the Northwest Territories, whether such district is wholly in one of the said provinces, or partly in one and partly in the other of them, being represented by one member.

This is to make this Bill conform to the Alberta Bill.

Mr. R. L. BORDEN. I assume that in every case where the government makes any amendment it is, *ipsissimis verbis*, in the terms already moved and carried with respect to the Alberta Bill.

Mr. FITZPATRICK. That is the assumption on which we are proceeding.

Mr. R. L. BORDEN. Upon that assumption I make no further comment.

Section as amended, agreed to.

On section 5,

Mr. FITZPATRICK moved that the following be substituted for section 5:

Upon the completion of the next quinquennial census for the said province, the representation thereof shall forthwith be readjusted by the parliament of Canada in such manner that there shall be assigned to the said province such a number of members as will bear the same proportion to the number of its population ascertained at such quinquennial census as the number sixty-five bears to the number of the population of Quebec as ascertained at the then last decennial census; and in the computation of the number of members for the said province a fractional part not exceeding one-half of the whole number requisite for entitling the province to a member shall be disregarded, and a fractional part exceeding one-half of that number shall be deemed equivalent to the whole number, and such readjustment shall take effect upon the termination of the parliament then existing.

Sir WILFRID LAURIER.

2. The representation of the said province shall thereafter be readjusted from time to time according to the provisions of section 51 of the British North America Act, 1867.

Motion agreed to, and section as amended agreed to.

On section 9,

Mr. FITZPATRICK. There is no question about the seat of government in Saskatchewan. An amendment was moved to the other Bill with respect to the seat of government.

Mr. BERGERON. It is understood it is to be at Regina.

Mr. R. L. BORDEN. I do not think there is any discussion in regard to it.

On section 12,

Mr. FITZPATRICK. The words:

Having due regard to the distribution of population and existing local divisions, are struck out.

Mr. R. L. BORDEN. We have a schedule to this Bill have we not?

Mr. FITZPATRICK. Yes, and I now move that Schedule 'B' be adopted.

Mr. LAKE. When the Alberta Bill was before this House the statement was frequently made that the desire to make Calgary a capital was at the bottom of a great deal of the opposition which had been raised by members on this side of the House to the schedules as they were presented. Occasion was taken several times by members on this side to repudiate that statement. I certainly did so for my part and others did the same. We objected to the proposed distribution on the ground that it was a most unfair distribution of representation. In the present Bill there is no question about the capital; there is no doubt as to the proposition that Regina should be selected for the first meeting of the new legislative assembly, but an examination of the schedules as attached to this Bill shows that there is apparently a deliberate intention on the part of the government to deprive the older settlers in the new province of their fair and legitimate share in the representation of that country. Under the schedule those older settlers who have mainly made that country what it is, who have borne the burthen and heat of the day, who have legislated in the past for that country and successfully legislated, are to be deprived of an equitable voice in what the future of that country shall be, now that it is made into a province. I say there ought to be no mistake whatever as to what we are contending for in this matter. We simply ask that every vote in that new country shall have an equal value, that the vote of the old-timer shall have a value equal to that of the new comer to the country. We ask no more and no less. We ask simply for equitable treatment to all. Taking a general aver-